

Белорусский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
О.Н. Здрок
04.08.20
(дата утверждения)
Регистрационный № 7785



ПРОГРАММА

УЧЕБНОЙ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

для специальности:

1-21 05 05 Классическая филология

Специализации согласно ОКРБ 011-2003

2020 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Гарник Антонина Васильевна, доцент кафедры классической филологии, кандидат филологических наук, профессор.

Рекомендована к утверждению:

Кафедрой классической филологии филологического факультета (протокол № 4 от 12.12.2019 г.)

Советом филологического факультета БГУ (протокол № 5 от 23.01.2020 г.)



Белорусский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

_____ О.Н. Здрок

04 марта 2020 г.

(дата утверждения)

Регистрационный № 7785

ПРОГРАММА

УЧЕБНОЙ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

для специальности:

1-21 05 05 Классическая филология

Специализации согласно ОКРБ 011-2003

2020 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Гарник Антонина Васильевна, доцент кафедры классической филологии, кандидат филологических наук, профессор.

Рекомендована к утверждению:

Кафедрой классической филологии филологического факультета (протокол № 4 от 12.12.2019 г.)

Советом филологического факультета БГУ (протокол № 5 от 23.01.2020 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная лексикографическая практика как форма учебного процесса, требующая активизации самостоятельной работы, творческого умения использовать теоретические знания в практической деятельности, играет важную роль в подготовке высококвалифицированных специалистов по классической филологии.

Программа предназначена для студентов 3 курса специальности 1-21 05 05 Классическая филология, форма получения высшего образования – очная, ступень I.

Продолжительность практики составляет 8 недель и проводится в шестом семестре в соответствии с учебным планом специальности.

Программа разработана в соответствии:

– с Кодексом Республики Беларусь об образовании от 13 января 2011 г.;

– в соответствии с пунктом 4 Положения о практике студентов, курсантов, слушателей, утвержденного постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 03.06.2010 № 860;

– с постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 06 04 2015 г. «Порядок разработки и утверждения учебных программ и программ практики для реализации содержания образовательных программ высшего образования»

– с постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 20 03 2012 г. № 24 «Об утверждении Инструкции о порядке и особенностях прохождения практики студентами, которым после завершения обучения присваиваются педагогические квалификации»;

– с Положением о практике Белорусского государственного университета от 07 02 2014 (Приказ № 46 – ОД.)

Программа разработана на основании образовательного стандарта ОСВО 1-21 05 05-2013 и учебного плана УВО № D21-070/уч. 2013 г. по специальности 1-21 05 05 Классическая филология.

Требования к содержанию и организации практики в соответствии с образовательным стандартом

Цель педагогической практики:

- систематизировать знания студентов по латинскому языку, лексикологии и словообразованию;
- закрепить навыки работы со словарями разных типов;
- развивать умения анализировать лексический материал, создавать гнезда однокоренных слов;
- развивать способности самостоятельного филологического мышления.

Для достижения этой цели должны быть решены следующие **задачи**:

- закрепление теоретических знаний, полученных студентами в университете, углубление их в процессе самостоятельного анализа;
- приобретение умений и навыков самостоятельного структурно-семантического анализа латинской лексики;
- ознакомление с разными видами лексиконов латинского языка и двуязычными латинскими словарями.

Компетенции, формируемые или развиваемые в результате прохождения практики

В результате обучения при прохождении практики студент **должен**:

- АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.
- АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.
- АК-3. Владеть исследовательскими навыками.
- АК-4. Уметь работать самостоятельно.
- АК-8. Обладать навыками устной и письменной коммуникации.
- ПК-1. Планировать, организовывать и вести педагогическую (учебную, методическую, воспитательную) деятельность.
- ПК-2. Применять различные технологии обучения классическим языкам, иностранному языку.
- ПК-3. Осваивать и внедрять в учебный процесс инновационные образовательные технологии.
- ПК-4. Использовать в своей деятельности навыки педагогического (делового) общения.
- ПК-5. Создавать и редактировать документы с учетом специфики деловой коммуникации.

Практика проводится на кафедре классической филологии филологического факультета БГУ.

СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Лексикографическая практика является продолжением курсов «Введение в языкознание», «Введение в классическую филологию», «Латинский язык и авторы». Предполагается, что в течении практики студенты применят ранее полученные теоретические и практические знания. Практика является важным звеном в дальнейшем усвоении общепилологических дисциплин («Общее языкознание», «Риторика»), а также специальных дисциплин классической филологии: «История латинского языка», «Латинский язык и авторы», «Латиноязычная литература Беларуси».

Содержание лексикографической практики состоит из *учебной* и *научно-исследовательской* работы.

В *учебную* работу включается:

- изучение лексикографических источников разных типов (толковых словарей, словарей синонимов, антонимов, дериватов, этимологических, словообразовательных словарей);
- овладение методикой составления словообразовательных гнезд на основе слов, представляющих разные части речи;
- углубление знаний в области латинского словообразования и анализа словообразовательной структуры лексем;
- применение современных информационных технологий.

Научно-исследовательская работа предусматривает ознакомление с лексикографическими источниками латинского языка разных типов как толковыми, так и двуязычными; изучение научных работ по латинскому словообразованию, знакомство с теорией словообразования в языке; выработка навыков составления словообразовательных гнезд на основе слов разной частеречной принадлежности.

В первую неделю студенты знакомятся со словарями латинского языка разных типов, с научными исследованиями в области словообразования, в том числе и в латинском языке, изучают правила составления словообразовательных гнезд и их словообразовательного анализа.

Во время прохождения практики студенты работают над индивидуальными заданиями по составлению словообразовательных гнезд, образованных на основе разных частей речи: глаголов, существительных, прилагательных. Осуществляют статистический анализ полученных результатов.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Организация практики

Учебная лексикографическая практика проходит в два этапа:

- 1) ознакомительно-адаптационный этап;
- 2) рабочий этап;

Перед началом практики ее руководитель проводит установочное занятие. Его цель – разъяснение студентам порядка прохождения практики, её содержание и объём заданий. Ознакомление студентов с основными лексикографическими и научными источниками. Объяснение основных принципов составления словообразовательных гнезд в языке. Распределение индивидуальных заданий для каждого студента.

Календарный график практики

Неделя	Этап	Вид деятельности
1-я	ознакомительно-адаптационный	Ознакомление студентов с основными лексикографическими и научными источниками. Объяснение основных принципов составления словообразовательных гнезд в языке. Распределение индивидуальных заданий для каждого студента.
2-8	рабочий	Индивидуальная работа над составлением словообразовательных гнезд, организованных на основе слов разной частеречной принадлежности. Представление результатов своей работы над составлением словообразовательных гнезд в латинском языке

Перечень работ, выполняемых студентами самостоятельно

1. Ведение дневника практики.
2. Составление словообразовательных гнезд на основе слов, принадлежащих к разным частям речи.
3. Словообразовательный анализ материала.
4. Статистический анализ материала.
5. Составление отчета по практике.

Индивидуальные задания

Примерный перечень индивидуальных заданий

1. Ведение дневника практики.
2. Составление словообразовательных гнезд на основе указанных в задании слов.

3. Словообразовательный анализ полученного материала.
4. Статистический анализ полученного материала.

Литература

Основная

1. Дворецкий И.Х. Латинско-русский словарь / И.Х. Дворецкий. 2-е изд. – М.: Русский язык, 1976.
2. Латинско-русский словообразовательный словарь / Авт.-сост. Г.Вс. Петрова. – М., 2008. 704 с.

Дополнительная

3. Бенвенист Э. Синтаксические основы именного сложения // Э. Бенвенист. Общая лингвистика: пер. с фр., под ред. Ю.С.Степанова. – М.: Прогресс, 1974. – Глава XIX. С. 241-256.
4. Большаков И.А. Формальная модель латинской морфологии / И.А. Большаков, А.А. Дурново. – М., 1979. Ч. I-II.
5. Боровский Я. М., Болдырев А.В. Учебник латинского языка. М., 1975.
6. Виноградов В. В. Словообразование и его отношение к грамматике и лексикологии / Избранные труды: Исследования по русской грамматике. – М.: 1975. С. 166-220.
7. Земская Е. А. Современный русский язык. Словообразование: учеб. пособие / Е. А.Земская. 2-е изд., испр. и доп. – М.: Флинта:Наука, 2005. – 328 с.
8. Кубрякова Е. С. Словообразование / Общее языкознание. Внутренняя структура языка. Отв. ред. Член-кор. АН СССР Б. А. Серебренников. – М.: Наука, 1972. С. 344-393.
9. Латинский язык : учебник для пед. ин-тов по специальности : «Иностранные языки»/ В. Н. Ярхо [и др.]; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. — 5-е изд., стер. — Москва : Высш. шк., 1998. — 384 с.
10. Новодранова В. Ф. Именное словообразование в латинском языке и его отражение в терминологии. *Laterculi vocum Latinarum et terminorum* / В. Ф. Новодранова. – Рос. академия наук; Ин-т языкознания. МГМСУ. М.: Языки славянских культур, 2008. – 328 с.
11. Попов А. Н. Латинский язык / А. Н. Попов, П. М. Шендяпин. Изд. 5-е. – М.: Высшая школа, 1970. – 432 с.
12. Соболевский С. И. Грамматика латинского языка. Часть первая (теоретическая). Морфология и синтаксис. Изд. 3-е. – М.: Изд. Литературы на иностранных языках, 1948. – 431 с.
13. Солопов А.И. Начала латинской стилистики / А.И. Солопов. – М., 2008. 696 с.
14. Тронский И. М. Очерки из истории латинского языка / И. М. Тронский. – М., Л.: изд. АН СССР, 1953. 272 с.

15. Gradenwitz O. *Laterculi vocum Latinarum* / O. Gradenwitz. – Leipzig, 1904.
16. Hoffman J.B. *Etymologisches Wörterbuch der Griechischen Sprache*. – München, 1950-1966.
17. *Thesaurus linguae Latinae*. – Lipsiae: Teubner, 1935.
18. Информационный ресурс: сайт кафедры классической филологии БГУ graecolatini.by.

Методические указания по прохождению практики

Методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы студентов на практике

1. Ознакомление с основными лексикографическими и научными источниками. Объяснение основных принципов составления словообразовательных гнезд в языке.
2. Работа со словарем по составлению словообразовательного гнезда полученного в задании слова.
3. Использование технических средств для выполнения работы.

Отчетная документация, которую сдают студенты-практиканты руководителю практики от кафедры (групповому руководителю):

- дневник лексикографической практики;
- составленные студентом словообразовательные гнезда с заданными словами;
- словообразовательный и статистический анализ собранного материала.

Требования по составлению отчета

Отчет о прохождении практики должен содержать:

- 1) описание в свободной форме сущности работы практиканта,
- 2) результаты проделанной лексикографической работы,
- 3) результаты проведенного словообразовательного и статистического анализа.

Формы отчетности, применяемые на практике: составление отчета и собеседование.

Критерии оценки выполнения заданий по практике

Для получения положительной оценки за практику студент должен:

- предъявить аккуратно и правильно оформленный дневник практики;
- предъявить составленные словообразовательные гнезда;
- предъявить результаты проведенного словообразовательного и статистического анализа.

Вся отчетная документация, предоставленная студентом групповому руководителю, должна быть оформлена в одной папке.

Подведение итогов практики

Текущий контроль.

Во время прохождения практики студент под контролем непосредственного руководителя практики выполняет программу практики и отражает ход ее выполнения в дневнике прохождения практики.

В течение последней недели практики студент составляет письменный отчет о выполнении программы практики. Отчет должен быть подписан студентом и руководителем практики.

Преподаватель оценивает работу студентов в ходе прохождения практики:

- умение составить словообразовательное гнездо на основе каждого заданного слова;
- умение проделать словообразовательный анализ всех слов своего материала;
- умение сделать статистический анализ подготовленного материала;
- умение правильно оформить материал с помощью компьютера.

Порядок защиты отчета и сдачи зачета

На последней неделе практики в соответствии с графиком образовательного процесса студент сдает дифференцированный зачет руководителю практики от кафедры. Дифференцированный зачет принимается при наличии у студента обязательной отчетной документации. При проведении дифференцированного зачета студент представляет дневник практики, отчет о выполнении программы практики. В форме собеседования студент защищает свой отчет.

Студент, не выполнивший программу практики, получивший неудовлетворительную отметку при сдаче дифференцированного зачета руководителю практики от кафедры, повторно направляется на практику в свободное от обучения время.